

Til

udvalgets medlemmer og stedfortrædere

Pressemeddelelse vedr. Landbrug og fiskeri rådsmøde nr. 2481 den 27. –28 januar 2003. 5433/03 (Presse 13)

Dette rådsmøde blev behandlet af Europaudvalget på mødet den 24. januar 2003. Dansk delegationsleder: Minister for fødevarer, landbrug og fiskeri, Mariann FISCHER BOEL

B-dagsordenspunkter til behandling på ministermødet, bl.a.:

FORELÆGGELSE AF FORMANDSKABETS ARBEJDSPROGRAM; ved det græske formandskab [*](#)

LANDBRUG [*](#)

REFORM AF DEN FÆLLES LANDBRUGSPOLITIK: ET LANGSIGTET POLITISK PERSPEKTIV FOR BÆREDYGTIGT LANDBRUG: LOVGIVNINGSFORSLAG - offentlig debat; Forlæggelse ved Kommissionen [*](#)

FISKERI [*](#)

REFORMEN AF DEN FÆLLES FISKERIPOLITIK - MEDDELELSER OG HANDLINGSPLANER [*](#)

– EF-HANDLINGSPLAN FOR INTEGRATION AF MILJØBESKYTTELSKRAV I DEN FÆLLES FISKERIPOLITIK- Rådets konklusioner, Se tekst [*](#)

– EN STRATEGI FOR BÆREDYGTIG UDVIKLING AF EUROPÆISK AKVAKULTUR - Rådets konklusioner; se tekst [*](#)

– INTEGRERET RAMME FOR FISKERIPARTNERSKABSÅFTALER MED TREDJELANDE; Notering af Kommissionens meddelelse (15243/02) [*](#)

Rådets forordning om bevarelse af fiskeressourcerne gennem tekniske foranstaltninger til beskyttelse af unge marine organismer; Notering af forlæggelse af forordning om bevarelse (15255) [*](#)

fødevarsikkerhed [*](#)

rådets direktiv om ef-foranstaltninger til bekæmpelse af mund- og klovesyge og om ændring af direktiv 92/46/EØF; Forlæggelse af forslag til direktiv ved Kommissionen [*](#)

RÅDETS FORORDNING OM INDFØRELSE AF EN ORDNING FOR IDENTIFIKATION OG REGISTRERING AF FÅR OG GEDER OG OM ÆNDRING AF FORORDNING (EØF) NR. 3508/92; fremlæggelse ved Kommissionen [*](#)

RÅDETS AFGØRELSE OM FORANSTALTNINGER TIL BESKYTTELSE MOD NEWCASTLE DISEASE I USA; vedtagelse af afgørelse om foranstaltninger (5394/03) [*](#)

BSE; Orientering ved Kommissionen om den seneste udvikling [*](#)

EVENTUELT [*](#)

IMPORT AF FJERKRÆKØD FRA IKKE-EU-LANDE; Orientering ved den italienske delegation om nødvendig udvidelse af bestemmelser i forordning [*](#)

GMO-FRØ - SAMTIDIG TILSTEDEVÆRELSE AF TRADITIONELLE OG ØKOLOGISKE FRØ; Opmærksomhed henledt på behov for situationsrapport ved den italienske delegation (se 15601/02) *

GODKENDELSE AF NYE GMO-FØDEVARER; Orientering om betingelser for yderligere godkendelse af GMO'er ved den **DANSKE Delegation.** *

VESTLIGE FARVANDE: NUVÆRENDE SITUATION; Opmærksomhed henledt på nødvendighed for løsning på spørgsmål om de vestlige farvande ved den irske delegation *

"PRESTIGE"; Orientering om negative konsekvenser af olieudslip *

A-dagsordenspunkter færdigforhandlet af COREPER inden ministermødet. bl.a.:

ØKONOMISKE OG FINANSIELLE ANLIGGENDER

Revisionsretten - Særberetning nr. 5/2002 om ekstensiveringspræmieordningen og ordningen for ekstensiveringsbeløb inden for den fælles markedsordning for oksekød - Rådets konklusioner; se tekst (15727/02) *

Revisionsretten - Særberetning nr. 6/2002 om revision af Kommissionens forvaltning af EU's støtteordning for oliefrø - Rådets konklusioner; Se tekst (15738/02) *

Revisionsretten - Særberetning nr. 7/2002 om den økonomiske forvaltning af den fælles markedsordning for bananer; Rådets konklusion se tekst (15739/02) *

TOLDUNIONEN

Indien - Bemyndigelse til at forhandle en toldsamarbejdsaftale; Vedtagelse om afgørelse *

Toldunionen mellem EF og Tyrkiet; vedtagelse af afgørelse om ændring af afgørelse *

Andorra - Bestemmelser med henblik på, at toldunionen kan fungere korrekt; Godkendelse af fælles holdning *

DET INDRE MARKED

Kosmetik - Forbud mod dyreforsøg* - offentlig forhandling; Vedtagelse af direktiv (5295/03 ADD 1 COR 1 - dok. 3668/02) *

Ikke-hemmelige erklæringer vedr. A-dagsordenspunkter (vedlagt bagest):

Ingen

Henvisning til A-dagsordenspunkter vedr. behandlet på andre rådsmøder siden det foregående Landbrug og fiskeri ministerrådsmøde den 16. –20 december 2002:

Rådsmøde 2480 d. 21. januar 2003 (bilagsnummer ikke tildelt)

Ikke-kommerciel transport af kæledyr; Indkaldelse af forligsudvalg om forordning om dyresundhedsmæssige betingelser (15848/02)

Punkter, som ikke blev behandlet på rådsmødet, herunder evt. mandater (FO) jf. EUU-dagsordenen, d. 24. januar 2003 udg. 5:

10. EU's forslag til modaliteter i forhandlingerne i WTO på landbrugsområdet

Bruxelles, den 4. februar 2003

Med venlig hilsen

Michala Jessen

5433/03 (Presse 13)
(OR. en)

PRESSEMEDDELELSE

Vedr.:

2481. samling i Rådet

- LANDBRUG OG FISKERI -

den 27. og 28. januar 2003 i Bruxelles

Formand: **Georgios DRYS**

Den Helleniske Republiks Landbrugsminister

-
INDHOLD

DELTAGERE [*](#)

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

FORELÆGGELSE AF FORMANDSKABETS ARBEJDSPROGRAM [*](#)

LANDBRUG [*](#)

REFORM AF DEN FÆLLES LANDBRUGSPOLITIK: ET LANGSIGTET POLITISK PERSPEKTIV FOR BÆREDYGTIGT LANDBRUG: LOVGIVNINGSFORSLAG - offentlig debat [*](#)

FISKERI [*](#)

REFORMEN AF DEN FÆLLES FISKERIPOLITIK - MEDDELELSER OG HANDLINGSPLANER [*](#)

– EF-HANDLINGSPLAN FOR INTEGRATION AF MILJØBESKYTTELSKRAV I DEN FÆLLES FISKERIPOLITIK- Rådets konklusioner [*](#)

– EN STRATEGI FOR BÆREDYGTIG UDVIKLING AF EUROPÆISK AKVAKULTUR - Rådets konklusioner [*](#)

– INTEGRERET RAMME FOR FISKERIPARTNERSKABSÅFTALER MED TREDJELANDE [*](#)

Rådets forordning om bevarelse af fiskeressourcerne gennem tekniske foranstaltninger til beskyttelse af unge marine organismer [*](#)

fødevarer sikkerhed [*](#)

rådets direktiv om ef-foranstaltninger til bekæmpelse af mund- og klovesyge og om ændring af direktiv 92/46/EØF [*](#)

RÅDETS FORORDNING OM INDFØRELSE AF EN ORDNING FOR IDENTIFIKATION OG REGISTRERING AF FÅR OG GEDER OG OM ÆNDRING AF FORORDNING (EØF) NR. 3508/92 [*](#)

RÅDETS AFGØRELSE OM FORANSTALTNINGER TIL BESKYTTELSE MOD NEWCASTLE DISEASE I USA [*](#)

BSE [*](#)

EVENTUELT [*](#)

IMPORT AF FJERKRÆKØD FRA IKKE-EU-LANDE [*](#)

GMO-FRØ - SAMTIDIG TILSTEDEVÆRELSE AF TRADITIONELLE OG ØKOLOGISKE FRØ [*](#)

GODKENDELSE AF NYE GMO-FØDEVARER [*](#)

VESTLIGE FARVANDE: NUVÆRENDE SITUATION [*](#)

"PRESTIGE" [*](#)

PUNKTER GODKENDT UDEN DEBAT

ØKONOMISKE OG FINANSIELLE ANLIGGENDER

Revisionsretten - Særberetning nr. 5/2002 om ekstensiveringspræmieordningen og ordningen for ekstensiveringsbeløb inden for den fælles markedsordning for oksekød - Rådets konklusioner [*](#)

Revisionsretten - Særberetning nr. 6/2002 om revision af Kommissionens forvaltning af EU's støtteordning for oliefrø - Rådets konklusioner [*](#)

Revisionsretten - Særberetning nr. 7/2002 om den økonomiske forvaltning af den fælles markedsordning for bananer [*](#)

TOLDUNIONEN

Indien - Bemyndigelse til at forhandle en toldsamarbejdsaftale [*](#)

Toldunionen mellem EF og Tyrkiet [*](#)

Andorra - Bestemmelser med henblik på, at toldunionen kan fungere korrekt [*](#)

DET INDRE MARKED

Kosmetik - Forbud mod dyreforsøg* - offentlig forhandling [*](#)

DELTAGERE

Medlemsstaternes regeringer og Europa-Kommissionen var repræsenteret således:

<u>Belgien:</u>	
Annemie NEYTS-UYTTENBROEK	Minister under udenrigsministeren, med ansvar for landbrug
Vera DUA	Flamsk miljø- og landbrugsminister
José HAPPART	Landbrugsminister og minister for landdistrikter (regionen Vallonien)
<u>Danmark:</u>	
Mariann FISCHER BOEL	Minister for fødevarer, landbrug og fiskeri
<u>Tyskland:</u>	
Renate KÜNST	Forbundsminister for forbrugerbeskyttelse, fødevarer og landbrug
Alexander MÜLLER	Statssekretær i Forbundsministeriet for Forbrugerbeskyttelse, Fødevarer og Landbrug
<u>Grækenland:</u>	
Georgios DRYS	Landbrugsminister
<u>Spanien:</u>	
Miguel ARIAS CAÑETE	Minister for landbrug, fiskeri og fødevarer
<u>Frankrig:</u>	
Hervé GAYMARD	Minister for landbrug, fødevarer, fiskeri og landdistriktspørgsmål
<u>Irland:</u>	
Joe WALSH	Minister for landbrug og fødevarer
Dermot AHERN	Minister for kommunikation, marine ressourcer og naturressourcer
<u>Italien:</u>	
Giovanni ALEMANNIO	Landbrugs- og skovbrugsminister
Paolo SCARPA BONAZZA BUORA	Statssekretær for landbrug og skovbrug
<u>Luxembourg:</u>	
Fernand BODEN	Minister for landbrug, vinavl og udvikling af landdistrikterne
<u>Nederlandene:</u>	
Cees VEERMAN	Minister for landbrug, naturforvaltning og fiskeri
<u>Østrig:</u>	
Wilhelm MOLTERER	Forbundsminister for landbrug og skovbrug samt miljø og vandforvaltning
<u>Portugal:</u>	
Armando SEVINATE PINTO	Minister for landbrug, udvikling af landdistrikter og fiskeri
Luis FRAZÃO GOMES	Statssekretær under fiskeriministeren, med ansvar for fiskeri
<u>Finland:</u>	
Jari KOSKINEN	Minister for landbrug og skovbrug
<u>Sverige:</u>	
Ann-Christin NYKVIST	Minister for landbrug, fødevarer og fiskeri
<u>Det Forenede Kongerige:</u>	
Margaret BECKETT	Minister for miljø, fødevarer og landdistriktspørgsmål
Elliot MORLEY	

Lord WHITTY

Ross FINNIE

Michael GERMAN

Ian PEARSON

Statssekretær, Ministeriet for Miljø, Fødevarer og
Landdistriktspørgsmål
Statssekretær, Ministeriet for Miljø, Fødevarer og
Landdistrikterne
Minister for miljø og landdistriktsudvikling (den
skotske regering)
Viceførsteminister og minister for økonomisk
udvikling (Den Walisiske Forsamling)
Statssekretær, Ministeriet for Nordirland

Kommissionen:

Franz FISCHLER

Medlem

David BYRNE

Medlem

* * *

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

FORELÆGGELSE AF FORMANDSKABETS ARBEJDSPROGRAM

Minister Georgios DRYS forelagde på det græske formandskabs vegne dettes arbejdsprogram for Rådet. Formandskabet vil blandt andet fokusere på behandlingen af lovgivningsforslagene om reformen af den fælles landbrugspolitik for at opnå et positivt resultat af forhandlingerne. Forhandlingerne indenfor Verdenshandelsorganisationen (WTO) vil også være et centralt spørgsmål for formandskabet, som vil bidrage til forberedelsen af WTO's næste 5. ministerkonferences samling i Cancun (10.-14. september 2003). En række fælles markedsordninger eller støtteordninger, som f.eks. tobak, bomuld, frugt og grøntsager vil også kunne behandles under det græske formandskab. For så vidt angår fødevarer sikkerhedsspørgsmål, vil formandskabet takle det resterende forslag om fødevarerhygiejne samt nye forslag fra Kommissionen om udryddelse af mund- og klovesyge og identifikation af får og geder (jf. punkter om fødevarer sikkerhed). Med hensyn til fiskerispørgsmål vil Rådet under det græske formandskab også behandle Middelhavsdimensionen.

LANDBRUG

REFORM AF DEN FÆLLES LANDBRUGSPOLITIK: ET LANGSIGTET POLITISK PERSPEKTIV FOR BÆREDYGTIGT LANDBRUG: LOVGIVNINGSFORSLAG - offentlig debat

Rådet noterede sig Kommissionens forelæggelse af lovgivningsforslagene vedrørende det langsigtede perspektiv for bæredygtigt landbrug og havde en indledende drøftelse af de brede politiske aspekter af disse forslag.

Rådet pålagde Specialkomitéen for Landbrug straks at indlede sit arbejde med at gennemgå disse forslag og at forelægge rapporter så hurtigt som muligt.

Nogle delegationer så generelt med tilfredshed på forslagene set ud fra både landbrugernes og forbrugernes interesser samt i sammenhæng med Unionens internationale forpligtelser, og havde gerne set endnu mere ambitiøse forslag. Flere delegationer fandt forslagene forhastede, og at de ikke var begrundet i den aktuelle budgetmæssige eller landbrugsmarkeds mæssige situation, samt at de ville skabe vanskelige økonomiske forhold i visse regioner og sektorer.

Med hensyn til afkoblingsspørgsmålet støttede nogle delegationer tanken om en afkoblingsstøtte som et instrument til at opnå større markedsorientering og til at imødekomme forbrugernes krav. Flere delegationer understregede behovet for at tage hensyn til forholdene i de forskellige regioner ved anvendelsen af afkobling, specielt med hensyn til produktion i ugunstigt stillede områder og randområder for at undgå affolkning og nedlæggelse af uproduktive bedrifter. Disse delegationer udtrykte også betænkeligheder ved muligheden for indkomsttab som følge af en støtte til den enkelte bedrift uden forbindelse med produktionen som ville afløse den aktuelle støtte, og udsigten til, at de nuværende fordelingsuligheder fastlåses, idet der anvendes en referenceperiode, som er baseret på produktionsårene 2000-2002.

Med hensyn til gradueringsspørgsmålet, understregede nogle delegationer, at graduering bør gennemføres som et vigtigt redskab til at omfordele støtten blandt medlemsstaterne for at begrænse den nuværende uligevægt. Mange delegationer beklagede, at overførslen af midler til programmerne for udvikling af landdistrikter ikke ville begynde før 2007. Nogle delegationer henviste til Kommissionens meddelelse om midtvejsrevisionen, der blev fremlagt den 10. juli 2002, og gav

udtryk for den opfattelse, at den nuværende tærskel for direkte støtte pr. bedrift (5 000 Euro om året), hvorefter landbrugere undtages fra nedsættelse af direkte støtte, var for lav. Enkelte delegationer fandt, at de største bedrifter ville få pålagt en uforholdsmæssig stor byrde.

Med hensyn til markedsspørgsmål, så flere delegationer positivt på forslaget om at opretholde kvoteordningen i mælkesektoren indtil 2014/2015, medens andre udtrykte betænkeligheder med hensyn til foregribelsen med et år (2004) af nedsættelsen af interventionspriserne på mælk, den foreslåede nedsættelse af interventionsprisen på korn, afskaffelsen af de månedlige forhøjelser samt den barske karakter af foranstaltningerne vedrørende rug. Nogle delegationer gik ind for en mere markedsorienteret tilgang med hensyn til ris og kornsektoren.

FISKERI

REFORMEN AF DEN FÆLLES FISKERIPOLITIK - MEDDELELSER OG HANDLINGSPLANER

EF-HANDLINGSPLAN FOR INTEGRATION AF MILJØBESKYTTELSKRAV I DEN FÆLLES FISKERIPOLITIK- Rådets konklusioner

"Rådet

1. SOM HENVISER TIL Cardiff-processen, som blev indledt i 1998, og EU-strategien for bæredygtig udvikling, som blev vedtaget af Det Europæiske Råd i Göteborg den 15.-16. juni 2001
2. SOM HENVISER TIL Rådets konklusioner af 25. april 2001 om integration af miljøhensyn og bæredygtig udvikling i den fælles fiskeripolitik og Kommissionens meddelelse om en EF-handlingsplan for integration af miljøbeskyttelseskrav i den fælles fiskeripolitik
3. SOM ERINDRER OM den seneste udvikling inden for fiskeri og miljø, herunder den erklæring, der blev fremsat på Reykjavik-konferencen om ansvarligt fiskeri i det marine økosystem (oktober 2001), Bergen-erklæringen fra den femte internationale konference om beskyttelse af Nordsøen (marts 2002), og ganske særligt den implementeringsplan, der blev vedtaget på verdensstopmødet om bæredygtig Udvikling (Johannesburg 2002), særlig de i punkt 30 omhandlede forpligtelser vedrørende vedligeholdelse af bestandene, herunder genopretning af udtømte bestande, fiskeristøtte og bæredygtig akvakultur
4. SOM NOTERER at fremskridt inden for integration af miljøhensyn også afhænger af initiativer, som medlemsstater, forskningsinstitutter, faglige og sociale organisationer og andre interessenter tager inden for deres respektive kompetenceområder
5. SOM TAGER HENSYN TIL de nye rammer, der er udstukket med Rådets forordning nr. 2371/2002 om bevarelse og bæredygtig udnyttelse af fiskeressourcerne som led i den fælles fiskeripolitik
6. BIFALDER Kommissionens forslag til handlingsplan som et skridt i retning af gennemførelse af den integrationsstrategi, der er skitseret i tidligere politikdokumenter, og opfordrer Kommissionen til at forelægge relevante forslag med henblik på gennemførelse af handlingsplanen inden for de nye rammer, der er udstukket med forordning nr. 2371/2002
7. OPFORDRER TIL at rette særlig opmærksomhed mod forbedret videnskabelig forskning for at skabe et sundt og objektivt grundlag for en forvaltningsmæssig indsats. Medlemsstaterne og Kommissionen opfordres til at gøre alt for at etablere eller fremme videnskabelig forskning, herunder indsamling af relevante data, som kan bidrage til en bedre forståelse af, hvordan de marine økosystemer er opbygget og fungerer, og hvilke følger fiskeri og andre menneskelige aktiviteter, herunder utilsigtet olieforurening, har på alle dele af det marine økosystem og navnlig på kommercielle arter, følsomme arter og habitater
8. NOTERER SIG Kommissionens initiativ til inden for rammerne af sjette miljøhandlings-plan at udarbejde en overordnet strategi for beskyttelse af havene under hensyn til alle de aktivitetssektorer, der udgør en trussel for det marine miljø, samt koordinere indsatsen blandt de eksisterende fora for forskning, overvågning og forvaltning af marine spørgsmål
9. ER ENIGT I, at Kommissionen skal bidrage til den definition af de operationelle krav til gradvis gennemførelse af en økosystembaseret tilgang til forvaltning af fiskeriet, som blev indledt på konferencen i Reykjavik, og som nu udarbejdes i detaljer inden for rammerne af FAO's fiskeriudvalg. I den forbindelse bifalder Rådet Kommissionens initiativ med

henblik på at udvikle en økosystembaseret tilgang, der bygger på økosystemindikatorer og referenceværdier og fremmer udarbejdelsen af integreret rådgivning med henblik på økosystembaseret forvaltning

10. OPFORDRER medlemsstaterne og Kommissionen til at lægge særlig vægt på at forbedre fiskerimetoderne for at mindske de negative miljømæssige følger, herunder følgerne af fiskeri efter havpattedyr og hvaler. I den forbindelse tilskyndes medlemsstaterne til at opfordre forskningsinstitutter, faglige organisationer og andre interessenter til at forelægge forslag til undersøgelser og pilotprojekter på dette område inden for de finansieringsordninger, der er fastsat i forordning nr. 2792/1999 (finansielt instrument til udvikling af fiskeriet), forordning nr. 1543/2000 (indsamling af data) og sjette forskningsrammeprogram

11. OPFORDRER Kommissionen og medlemsstaterne til at undersøge nærmere, hvilke muligheder de områdebaserede begrænsninger giver for at nedbringe fiskeripresset på følsomme økosystemer, med udgangspunkt i foreliggende videnskabelige oplysninger og med henblik på at nå bestemte mål

12. TILSKYNDER medlemsstaterne, Kommissionen og miljøagenturerne til at fortsætte deres bestræbelser på at fastlægge indikatorer, der kan anvendes som referencer, således at forvaltningen ledes i retning af fuldstændig miljøintegration, under hensyn til arbejdet i forbindelse med udarbejdelsen af Det Europæiske Råds forårsrapport 2003 om implementering af Lissabon-strategien."

EN STRATEGI FOR BÆREDYGTIG UDVIKLING AF EUROPÆISK AKVAKULTUR - Rådets konklusioner

"1. Rådet hilser med tilfredshed Kommissionens meddelelse om Fællesskabets strategi for bæredygtig udvikling af europæisk akvakultur og anerkender, at akvakultur spiller en stadig større rolle i forbindelse med reformen af den fælles fiskeripolitik, og at det er nødvendigt at udvikle en strategi for bæredygtig og gradvis udvikling af denne sektor. Akvakultur, kyst- såvel som indlandsproduktionsenheder, er en vigtig del af Fællesskabets fiskeindustri, både produkt- og værdimæssigt, og vil blive endnu vigtigere i årene, der kommer.

2. Rådet anerkender, at det er nødvendigt at sikre økonomiske levedygtighed og konkurrenceevne for akvakultursektoren, som fortsat skal være en markedsstyret aktivitet, og industriens store betydning i denne forbindelse. Rådet finder også, at Fællesskabets finansielle støtte skal fortsætte, så længe det er hensigtsmæssigt, og det noterer sig, at Kommissionen har planer om at udvide anvendelsesområdet for FIUF til også at gælde nogle supplerende foranstaltninger inden for det nuværende FIUF-budget. Virksomheder kan ikke blive økonomiske rentable, når de gang på gang rammes af aktivitetssophør, f.eks. på grund af forurening forårsaget af giftige alger; der bør i sådanne tilfælde, på særlige betingelser og inden for den eksisterende FIUF-bevillingsramme, overvejes støtte til midlertidigt aktivitetssophør og FIUF-samfinansiering af den. Rådet erkender, at man ved at fremme væksten i denne sektor tilvejebringer en supplerende kilde af fiskevarer, hvilket kan være med til at lette presset på visse fiskebestande i havet. Endvidere er det Rådets opfattelse, at sektoren har et reelt potentiale til at opretholde og skabe beskæftigelse, især i fiskeriafhængige områder og i andre landdistrikter.

3. Rådet tilskynder til miljøvenlig akvakultur. Rådet er opmærksom på, at det er nødvendigt at sikre en fortsat miljømæssig sund industri samt en videreudvikling af denne med henblik på at nedbringe den negative indvirkning på miljøet, og at det kan blive nødvendigt med yderligere EF-lovgivning med henblik herpå, idet der tages hensyn til en passende tilpasning af eksisterende miljølovgivning med tilknytning dertil. Rådet noterer sig imidlertid, at det er nødvendigt at imødegå de negative indvirkninger af miljøforureningen, som stammer fra andre aktiviteter, på den normale udvikling af akvakulturen. En harmonisering af gennemførelsen og forvaltningen af reglerne er af afgørende betydning. Det er også nødvendigt at udarbejde en fælles strategi for fiskeædende dyr (f.eks. skarv). Rådet noterer sig også, at forskellige former for særlig miljøvenlig akvakultur, som f.eks. ekstensiv fiskeavl, fortjener særlig opmærksomhed, herunder udvikling af specifik mærkning. Forskning i og udvikling af miljøvenlige produktionsteknikker bør fremmes, for eksempel gennem støtte, der medfinansieres af FIUF. Rådet noterer sig, at Kommissionen foreslår, at medlemsstaterne medtager akvakultur i planerne for integreret kystzoneforvaltning. Rådet erkender ligeledes, at der er behov for at mindske negative virkninger af marinpark-produktion for så vidt angår genetiske og økologiske forstyrrelser.

4. Rådet lægger stor vægt på kvalitetsproduktion og på fremme af høje normer for dyresundhed og -velfærd. I den forbindelse haster det med at udvikle en lang række veterinærlægemidler, og koordineringen og harmoniseringen af EU-lovgivningen skal forbedres. Der bør fastlægges kriterier og passende evalueringsteknikker for at støtte disse mål.

5. Rådet anerkender, at der bør forskes mere i akvakultur og gives passende finansiel støtte med henblik på at bidrage til bæredygtig udvikling af Fællesskabets akvakulturindustri; bl.a. bør forskning i nye arter fremmes, idet der erindres om nødvendigheden af at finde en balance mellem kødædende fisk og andre ikke-kødædende arter.

6. Endelig støtter Rådet den generelle indfaldsvinkel i Kommissionens strategi for bæredygtig udvikling af europæisk akvakultur, en udvikling, som også indebærer, at der skal træffes en række foranstaltninger på nationalt og lokalt plan med deltagelse af de relevante berørte parter.

7. Rådet forpligter sig til sammen med Kommissionen at undersøge og gennemføre passende initiativer, som hører under Fællesskabets kompetence, så Fællesskabet kan spille en ledende rolle i udviklingen af en bæredygtig akvakultursektor, som er til gavn for alle borgere i Fællesskabet."

INTEGRERET RAMME FOR FISKERIPARTNERSKABSÅFTALER MED TREDJELANDE

Rådet noterede sig Kommissionens forelæggelse af meddelelsen (15243/02) om en integreret ramme for fiskeripartnerskabsaftaler med tredjelande samt delegationernes generelle bemærkninger. Rådet pålagde De Faste Repræsentanters Komité at foretage en indgående gennemgang af meddelelsen.

Den spanske, franske, portugisiske, nederlandske og italienske delegation mindede om betydningen af Rådets konklusioner (11687/97) om dette spørgsmål af 30. oktober 1997. Den spanske og den portugisiske delegation ønskede, at fiskerimulighederne kunne udnyttes fuldt ud inden for fiskeriaftalerne. Den tyske delegation pegede på, at fiskeressourcernes bæredygtighed og den private sektors øgede finansielle inddragelse var to nøglespørgsmål, der skal tages op. Den italienske og den græske delegation støttede Kommissionens tilgang, selv om disse delegationer gjorde det klart, at udbyggede partnerskaber med tredjelande ikke bør ske på bekostning af de kommercielle aspekter. Den svenske delegation støttede den forelagte meddelelse, idet den bekræftede sine krav vedrørende omkostningerne i forbindelse med fiskerimulighederne og anmodede om en bedre samordning med Fællesskabets politikker vedrørende udvikling og bistand.

Kommissær FISCHLER mindede delegationerne om, at Rådet og Kommissionen havde samme syn på behovet for, at EF har bæredygtige ressourcer både i fællesskabsfarvandene og i andre farvande. Han understregede også nødvendigheden af at fremme højsøflåden med hensyn til størrelsen af EF-flåden og anførte, at bestemmelserne i meddelelsen ville fremme investeringer, overførsel af teknisk know-how for at bistå tredjelande med at udvikle deres fiskeriforvaltning af ressourcerne. Endelig understregede han, at de afgifter, som betales af rederne, betragtes som en del af det samlede finansielle bidrag, der ydes i henhold til en fiskeripartnerskabsaftale og skal afspejle en rimelig pris for adgang til fiskerirettigheder.

Det anføres i meddelelsen, at den eksterne dimension af den fælles fiskeripolitik er en vigtig bestanddel af denne politik, og det foreslås, at aftalerne med tredjelande tilpasses for at sikre en bæredygtig udvikling, der er baseret på videnskabelige data. Kommissionen foreslår også, at der gennemføres konsekvensvurdering af bæredygtigheden til brug for forhandlinger om nye fiskeripartnerskabsaftaler.

Rådets forordning om bevarelse af fiskeressourcerne gennem tekniske foranstaltninger til beskyttelse af unge marine organismer

Rådet noterede sig kommissær FISCHLER's forelæggelse af en forordning om bevarelse af fiskeressourcerne gennem tekniske foranstaltninger til beskyttelse af unge marine organismer (15255/02) samt bemærkningerne fra nogle delegationer. Rådet pålagde De Faste Repræsentanters Komité straks at påbegynde sin gennemgang af dette forslag og at aflægge rapport på en kommende samling.

Den svenske delegation støttede generelt Kommissionens forslag. Den danske delegation meddelte, at den vil have en åben og konstruktiv tilgang til dette forslag og vil fortsætte med at gennemgå de nye foreslåede regler om maskestørrelse for Skagerrak og Kattegat. Denne delegation lagde også vægt på behovet for et mere selektivt fiskeri for at undgå genudsætning af fisk. Den franske og den portugisiske delegation tilkendegav, efter at have noteret sig, at tekniske foranstaltninger var et nøgleelement i bevarelse af ressourcerne, deres betænkeligheder med hensyn til at lade de nuværende undtagelser vedrørende maskestørrelser for fartøjer på under 12 m i område VIII udgå, hvilket vil have alvorlige virkninger for lokale fiskere. Disse delegationer anmodede Kommissionen om at tage hensyn til den særlige karakter af disse fiskeområder.

Kommissær FISCHLER anførte ved forelæggelsen af forslaget, at det ville konsolidere de nugældende bestemmelser i en enkelt tekst. Han understregede, at det ville harmonisere bestemmelserne om fangster afhængigt af maskestørrelsen og beskytte unge kulmuler i visse fiskeområder, specielt på Frankrigs vestkyst og Irlands sydkyst.

Forordningens tekniske foranstaltninger fastlægger maskestørrelser og andre aspekter af fangstredskabernes struktur, perioder og geografiske områder, inden for hvilke bestemte typer fiskeri er forbudt eller begrænset, samt mindstemål for de marine organismer, der landes.

Formålet med forordningen er:

- at konsolidere den eksisterende lovgivning (Rådets forordning 850/98 og hertil knyttede tekster) i en samlet pakke for at forenkle og forbedre gennemsigtigheden af teksterne om emnet;
- at sørge for yderligere beskyttelse af unge torsk og kulmuler efter den seneste udtalelse fra Det Internationale Havundersøgelsesråd (ICES) om den stigende risiko for sammenbrud af en række torskebestande og af en større kulmulebestand; de planlagte foranstaltninger omfatter en udvidelse af to geografiske områder, der er lukket for visse typer fiskeri for at beskytte kulmuler, samt forslaget om ved hjælp af Kommissionens forordning er at fastlægge nærmere regler for faststående redskabers lineære dimensioner og sættetid. De omfatter også nærmere regler for medbringning af slæberedskaber med forskellig maskestørrelse.

fødevarerikkerhed

rådets direktiv om ef-foranstaltninger til bekæmpelse af mund- og klovesyge og om ændring af direktiv 92/46/EØF

Rådet noterede sig kommissær BYRNE's forelæggelse af forslaget til Rådets direktiv om EF-foranstaltninger til bekæmpelse af mund- og klovesyge, der er udarbejdet efter det seneste udbrud af mund- og klovesyge i begyndelsen af 2001, og de første positive bemærkninger fra de fleste delegationer. Flere delegationer understregede imidlertid behovet for kun at overveje vaccination, hvis dette accepteres på internationalt plan, navnlig i OIE, for at beskytte EU's eksportmuligheder. Rådet pålagde De Faste Repræsentanternes Komité at aflægge rapport om denne sag på en kommende samling efter yderligere gennemgang af forslaget.

Formålet med forslaget er at fastlægge harmoniserede bestemmelser om EF-foranstaltninger:

- til bekæmpelse af mund- og klovesyge i tilfælde af udbrud ved fastsættelse af fælles bestemmelser for medlemsstaterne i tilfælde af mistanke om mund- og klovesyge, og
- for at forbedre situationen med hensyn til medlemsstaternes forberedelse i tilfælde af et muligt udbrud af mund- og klovesyge, især ved at styrke den rolle, nødvaccination kan spille.

Det nye forslag indeholder flere enkeltheder om de foranstaltninger, der skal træffes i tilfælde af et udbrud og tildeler nødvaccination en nøglerolle for at undgå massiv nedslagtning af dyr inden for rammerne af sygdomsbekæmpelsesforanstaltninger. I tilfælde af mistanke om et udbrud af mund- og klovesyge skal der træffes flere foranstaltninger som f.eks. optælling af dyrene i den mistænkte smittede bedrift foretaget af den kompetente myndighed, forbud mod flytning til og fra bedriften og oprettelse af et beredskabslager for vacciner og antigener. Foranstaltninger i tilfælde af bekræftelse på et udbrud af mund- og klovesyge omfatter nedslagtning på stedet af dyrearter i bedriften, der er modtagelige for sygdommen, desinfektionsprocedure og sporing af produkter, der er fremstillet af mistænkte dyr eller som har været i berøring med disse. Betingelser for udløsning af nødvaccination er bl.a. baseret på den potentielle risiko for, at et udbrud af mund- og klovesyge i et område af EF kan spredes til et andet område som følge af dets geografiske beliggenhed eller vejrforhold.

De nugældende EF-foranstaltninger til bekæmpelse af mund- og klovesyge er fastlagt i direktiv 85/511/EØF og er primært baseret på nedslagtning af inficerede besætninger og besætninger, som kan ventes inficeret eller kontamineret med mund- og klovesygevirus. Nødvaccination skal være sidste udvej.

RÅDETS FORORDNING OM INDFØRELSE AF EN ORDNING FOR IDENTIFIKATION OG REGISTRERING AF FÅR OG GEDER OG OM ÆNDRING AF FORORDNING (EØF) NR. 3508/92

Rådet fik af kommissær BYRNE forelagt et forslag til Rådets forordning om indførelse af en ordning for identifikation og registrering af får og geder og om ændring af forordning (EØF) nr. 3508/92 og noterede sig delegationernes indledende bemærkninger. Rådet pålagde De Faste Repræsentanternes Komité at aflægge rapport om sagen på en kommende samling efter yderligere behandling af forslaget.

Adskillige delegationer udtrykte betænkelighed med hensyn til den større administrative byrde og de øgede omkostninger, som forslaget vil medføre for så vidt angår den tidsplan, Kommissionen har fastsat for indførelsen af det nye system. Nogle af dem understregede, at der skal foretages en vurdering af omkostningerne, inden der indføres en varig ordning for elektronisk identifikation af dyrene.

Formålet med forslaget er at indføre en pålidelig ordning for identifikation og registrering for derigennem at bekæmpe og begrænse sygdomsudbrud, og hensigten er, at alle nyfødte lam og kid skal forsynes med et mærke og et flytningsdokument. Dyr, der fødes efter den 1. juli 2003, identificeres med et toårigt øremærke. Det vil sikre tilstrækkelig identifikation af de enkelte dyr og kontrol med alle flytninger, efter at de har forladt bedriften. Forslaget indeholder en bestemmelse om en database, der i første omgang skal omfatte et centralt register over bedrifterne og i anden omgang registrere hver enkelt flytning af dyrene. Det er hensigten, at der gradvis skal indføres en elektronisk ordning, så en dækkende elektronisk identifikation er gennemført pr. 1. juli 2006. Kommissionen iværksatte i 1998 et stortilet projekt vedrørende elektronisk identifikation af dyr (IDEA), og det viste en betragtelig forbedring af identifikationsordningerne for får og geder takket være brugen af elektroniske identifikatorer.

Bestemmelserne i den nuværende lovgivning (Rådets direktiv 92/102/EØF) vedrørende får og geder har ikke været tilfredsstillende, da registreringen bygger på flytning af bestandene.

RÅDETS AFGØRELSE OM FORANSTALTNINGER TIL BESKYTTELSE MOD NEWCASTLE DISEASE I USA

Rådet vedtog enstemmigt i henhold til komitologibestemmelserne en afgørelse (5394/03) om foranstaltninger til beskyttelse mod Newcastle disease i USA. Afgørelsen tager sigte på, at der indtil den 1. juni 2003 anvendes restriktioner vedrørende import af fjerkræ og fjerkrækødprodukter fra staterne Californien, Nevada og Arizona, efter at et udbrud af den eksotiske form af Newcastle disease (END) blev rapporteret af de amerikanske myndigheder den 1. oktober 2002. Kommissionen har forelagt medlemsstaterne forslaget til afgørelse på møder i Den Stående Komité for Fødevarer og Dyresundhed (forskriftskomiteén) i december 2002 og januar 2003. Da sygdommen har udviklet sig mere permanent vil Kommissionen dog muligvis forelægge flere forslag om spørgsmålet i den kommende tid.

Rådet og Kommissionen har fremsat en fælles erklæring, hvori de henviser til, at veterinæraftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og USA af 1999 giver mulighed for at begrænse foranstaltninger eller restriktioner til en region inden for en af parterne. På det mere politiske plan anførte en af medlemsstaterne, at erklæringen skal sende et kraftigt signal til USA om, at princippet om regionalisering skal anvendes gensidigt, navnlig med hensyn til klassisk svinepest.

Newcastle disease er en virus, der rammer fjerkræ og kan have forskellig oprindelse. Sygdommens eksotiske former er de farligste. Navnlig trækfugle kan smitte adskillige bestande, hvilket kan få alvorlige følger.

Kommissær BYRNE oplyste, at han inden længe vil drøfte spørgsmålet med den amerikanske landbrugsminister.

BSE

Kommissær BYRNE orienterede Rådet om den seneste udvikling vedrørende epidemien af bovin spongiform encephalopati (BSE) og transmissibel spongiform encephalopati (TSE). Kommissær BYRNE underrettede også Rådet om de forsøg, der er blevet udført med henblik på at forebygge og udrydde scrapie hos får, og om vedtagelsen af mindstekravene til udtagning af foderprøver til kontrol for kød- og benmel. Han oplyste desuden, at tonsiller og hoveder af kvæg samt tarme fra små drøvtyggere eventuelt vil blive medtaget på listen over specificeret risikomateriale.

Den portugisiske delegation gav en orientering om den aktuelle situation i Portugal med hensyn til udbruddet af BSE og bemærkede, at antallet af smittede dyr var faldet med 22% fra 2001 til 2002.

EVENTUELT

IMPORT AF FJERKRÆKØD FRA IKKE-EU-LANDE

Den italienske delegation, der blev støttet af den spanske, franske og irske delegation, gjorde Rådet og Kommissionen opmærksom på, at det er bydende nødvendigt at udvide de nuværende bestemmelser i Kommissionens forordning nr. 1223/2002, der fastsætter en højere importafgift på saltede kyllingebryster fra ikke-EU-lande, til også at omfatte andre produkter, såsom uudbenede kyllingebryster og kalkunlår.

Forordningen blev vedtaget sidste år for at standse den unormalt store tilgang af saltede kyllingestykker på EU's marked ved at lade toldtarifikoden for fersk kølet eller frosset kød omfatte kyllingebryster med et lille saltindhold. Den italienske delegation bemærkede imidlertid, at der stadig indføres saltet fjerkræ under en anden toldtarifikode på grund af medlemsstaternes uensartede anvendelse af forordningen, og fordi selve forordningens anvendelsesområde er for snævert.

Kommissær FISCHLER noterede sig den stadig større import af frosne krydrede kyllingefileter. Han oplyste, at Kommissionens Udvalg for Toldspørgsmål i begyndelsen af denne måned havde forelagt et forslag herom, så der snart

kan blive vedtaget en afgørelse, som betyder, at medlemsstaternes toldmyndigheder foretager en harmoniseret klassificering af importeret frosset fjerkrækød. Efter denne afgørelse vil kyllingefileter med tilsætning af omkring 2% salt blive klassificeret som saltkød. Han gjorde også opmærksom på, at det er Verdenstoldorganisationens opgave at danne ramme om en fælles fortolkning af bestemmelserne om dette spørgsmål.

GMO-FRØ - SAMTIDIG TILSTEDEVÆRELSE AF TRADITIONELLE OG ØKOLOGISKE FRØ

Den italienske delegation, der blev støttet af et bredt flertal af delegationerne, gjorde Rådet og Kommissionen opmærksom på, at Kommissionen snarest muligt bør fremlægge en situationsrapport om de problemer, der kunne opstå på grund af sameksistensen af traditionelle, økologiske og bioteknologiske landbrugsbedrifter (se dok. 15601/02). Efter denne situationsrapport vil Rådet i februar kunne drøfte følgende to spørgsmål:

- kommende bestemmelser om sameksistensen af forskellige former for landbrug;
- udsættelse af optagelsen af genetisk modificerede frø på den fælles sortliste, indtil sådanne bestemmelser vedtages.

Nogle delegationer støttede Italiens ønske, men understregede alligevel, at en sådan udsættelse bør undgås.

Kommissær FISCHLER gjorde det klart, at ingen former for dyrkning er udelukket inden for EU. Han understregede, at det er nødvendigt at have et stabilt retsgrundlag og en fyldestgørende videnskabelig vurdering, som for eksempel en udtalelse fra Den Videnskabelige Komité for Planter og Det Fælles Forskningscenters oversigt over risici for kontaminering mellem GMO-planter og andre planter. Han orienterede Rådet om en rundbordsdrøftelse om den samtidige tilstedeværelse af GMO-frø og traditionelle frø, der skal afholdes i april 2003, og opfordrede medlemsstaterne til at deltage. Han oplyste, at resultatet af rundbordsdrøftelsen vil have betydning for fremlæggelsen af en varig løsning på spørgsmålet. Han bemærkede, at nogle medlemsstater allerede tager initiativer på nationalt plan til en klar sondring mellem de to former for dyrkning, og at den kommende debat vil være styret af disse initiativer.

På den sidste samling i Rådet den 16.-19. december 2002 gjorde den italienske delegation med støtte fra den franske, østrigske, tyske, luxembourgske og portugisiske delegation Rådet og Kommissionen opmærksom på dette spørgsmål. Kommissær FISCHLER påpegede, at Kommissionen vil behandle spørgsmålet, så Rådet snarest i 2003 kan få forelagt et forslag.

GODKENDELSE AF NYE GMO-FØDEVARER

Den danske delegation, der blev støttet af den franske, italienske, østrigske, portugisiske og luxembourgske delegation, gjorde Rådet og Kommissionen opmærksom på betingelserne for yderligere godkendelse af genetisk modificerede organismer (GMO), idet Rådet på samlingen den 28. november 2002 (14350/02) var nået til politisk enighed om forslaget til en forordning om genetisk modificerede fødevarer og foderstoffer.

Nogle af de nævnte delegationer støttede navnlig det synspunkt, at der ikke bør bevilges nogen ny godkendelsesprocedure vedrørende salg af nye GMO'er, før denne forordning er trådt i kraft.

Kommissær BYRNE erindrede om, at Rådet (landbrug og fiskeri) på samlingen den 28. november 2002 var nået til politisk enighed om et forslag til en forordning om genetisk modificerede fødevarer og foderstoffer, og at Rådet (miljø) på samlingen den 9. december 2002 var nået til politisk enighed om en forordning om sporbarhed og mærkning af GMO'er og af fødevarer og foder fremstillet af GMO'er. Han bemærkede, at en ansøgning om godkendelse af et GMO-produkt vil blive behandlet i henhold til en af disse to forordninger. Han nævnte, at ansøgninger på nuværende tidspunkt behandles i henhold til gældende EF-bestemmelser, indtil de to forordninger er blevet godkendt af Europa-Parlamentet ved andenbehandlingen.

VESTLIGE FARVANDE: NUVÆRENDE SITUATION

Den irske delegation, der blev støttet af den portugisiske og Det Forenede Kongeriges delegation, gjorde Rådet og Kommissionen opmærksom på, at det er bydende nødvendigt at søge at opnå en løsning på spørgsmålet om de vestlige farvande, der er tilfredsstillende for alle berørte parter, og orienterede Rådet om den aktuelle situation efter den 1. januar 2003. Den irske delegation understregede, at en sådan løsning ikke bør omfatte en øget fiskeriindsats, og bad formandskabet sætte spørgsmålet på dagsordenen som et prioriteret punkt.

Den spanske delegation mindede Rådet om sin holdning til spørgsmålet (15636/02).

Anmodningen er en følge af, at Kommissionen på Rådets sidste samling (16.-20. december 2002) forelagde et forslag til en forordning om forvaltning af fiskeriindsatsen i de vestlige farvande (15636/02).

Kommissær FISCHLER opfordrede alle berørte parter til at handle rimeligt, indtil forordningen er vedtaget, og der er indført klare juridiske rammer.

Rådet noterede sig delegationernes holdning til spørgsmålet og oplysningerne fra den irske delegation og opfordrede De Faste Repræsentanternes Komité til at fortsætte behandlingen af forslaget med henblik på at finde frem til en løsning snarest muligt.

"PRESTIGE"

Den franske delegation, der blev støttet af den spanske og den portugisiske delegation, gjorde Rådet og Kommissionen opmærksom på de negative konsekvenser, som olieudslippet fra "Prestige" har for det sydvestlige Frankrigs kystområder. Den franske delegation redegjorde kort for omfanget af de miljømæssige og økonomiske skader som følge af "Prestige"s forlis og oplyste, at den franske regering midlertidigt har forbudt dyrkning af østers inden for et bestemt område. Delegationen meddelte Rådet og Kommissionen, at den muligvis vil forelægge en anmodning om økonomisk støtte, således som Spanien gjorde på Rådets samling i december (15636/02). Støtten kunne ydes gennem omfordeling af midler fra det finansielle instrument til udvikling af fiskeriet til kompensation for, at fiskerne midlertidigt må indstille deres aktivitet, og til finansiering af genopbygningen af akvakulturbrug.

Kommissær FISCHLER bekræftede, at både franske fiskere og østersproducenter vil kunne få økonomisk erstatning for skaderne fra olieudslippet, hvis der foretages ændringer i FIUF-programmeringen, og hvis Regionalfondens anvendelsesområde udvides. Han understregede imidlertid, at Kommissionen har brug for en første vurdering af skaderne for at kunne danne sig et skøn over udgifterne, og han opfordrede den franske delegation til at foretage vurderingen.

På samlingen i december vedtog Rådet enstemmigt en forordning om særforanstaltninger for at yde erstatning til den spanske fiskeri-, skaldyrs- og akvakultursektor for de tab, olieudslippet fra Prestige har forårsaget. Kommissionen forelagde sit forslag den 19. december. Europa-Parlamentet afgav udtalelse samme dag. Formålet med forslaget er at medvirke til at yde erstatning for skaderne gennem et bidrag fra Fællesskabet.

PUNKTER GODKENDT UDEN DEBAT

ØKONOMISKE OG FINANSIELLE ANLIGGENDER

Revisionsretten - Særberetning nr. 5/2002 om ekstensiveringspræmieordningen og ordningen for ekstensiveringsbeløb inden for den fælles markedsordning for oksekød - Rådets konklusioner

(Dok. 15727/02)

Rådet noterede sig særberetningen og vedtog følgende konklusion:

"Rådet anmoder Kommissionen om at underrette det om resultatet af rapporten om den samlede evaluering af ordningen for ekstensiveringsbeløb inden for den fælles markedsordning for oksekød, der skal foretages i 2004/2005, og om at overveje foranstaltninger til opfølgning af de punkter, som Revisionsretten har nævnt i særberetning nr. 5/2002, især samspillet mellem ekstensiveringsordningen og foranstaltningerne til landdistriktudvikling."

Revisionsretten - Særberetning nr. 6/2002 om revision af Kommissionens forvaltning af EU's støtteordning for oliEFRØ - Rådets konklusioner

(Dok. 15738/02)

Rådet noterede sig særberetningen og vedtog følgende konklusion:

"Rådet anmoder om, at Kommissionen undersøger, hvorvidt udbetalt fællesskabsstøtte kan tilbagesøges i tilfælde, hvor støtten er udbetalt i strid med reglerne."

Revisionsretten - Særberetning nr. 7/2002 om den økonomiske forvaltning af den fælles markedsordning for bananer

(Dok. 15739/02)

Rådet noterede sig særberetningen og vedtog følgende konklusion:

Rådet tillægger den samlede evaluering af den fælles markedsordning for bananer, der skal foretages i 2004, stor betydning;

og anbefaler Kommissionen, at den

– ved den samlede evaluering af den fælles markedsordning for bananer i 2004 foretager en grundig gennemgang af alle støtteforanstaltninger i banansektoren

– i samråd med medlemsstaterne udarbejder instrukser for, hvordan medlemsstaterne skal gennemføre kontrol med den nye enhedstarifordning, der er fastsat for importordningen, og overvåger og kontrollerer gennemførelsen af kontrollen."

TOLDUNIONEN

Indien - Bemyndigelse til at forhandle en toldsamarbejdsaftale

Rådet vedtog en afgørelse om bemyndigelse af Kommissionen til på Fællesskabets vegne at forhandle en toldsamarbejdsaftale med Indien.

Afgørelsen indeholder et krav om, at forhandlingerne skal føres i overensstemmelse med direktiverne i Rådets afgørelse af 5. april 1993 vedrørende Canada, Hong Kong, Japan og USA, som i maj 1997 blev udvidet til også at omfatte ASEAN-landene og Kina.

Toldunionen mellem EF og Tyrkiet

Rådet vedtog en afgørelse om ændring af afgørelse nr. 1/2001 for at tage hensyn til udviklingen i EF's toldlovgivning og gøre det muligt at anvende metoden med merværdibeskatning for så vidt angår proceduren for passiv forædling i toldunionen mellem EF og Tyrkiet.

Andorra - Bestemmelser med henblik på, at toldunionen kan fungere korrekt

Rådet godkendte Fællesskabets holdning med henblik på vedtagelse af en afgørelse truffet af Den Blandede Komité EF-Andorra om de love og administrative bestemmelser, der er nødvendige, for at toldunionen kan fungere korrekt.

DET INDRE MARKED

Kosmetik - Forbud mod dyreforsøg* - offentlig forhandling

(Dok. 5295/03 ADD 1 COR 1 - dok. 3668/02)

Rådet vedtog direktivet, hvis formål er at forbyde dyreforsøg ved udvikling af kosmetiske midler inden seks år i overensstemmelse med den fælles tekst, som der blev opnået enighed om under forligsproceduren med Europa-Parlamentet den 3. december.

Formålet med den vedtagne tekst, som ændrer direktiv 76/768/EØF, er at forbedre dyrevelfærden uden at sætte forbrugersikkerheden og beskyttelsen af folkesundheden over styr, og således at Fællesskabet overholder sine internationale forpligtelser. Den tager sigte på at fremme udviklingen af alternative forsøgsmetoder og at sikre, at sådanne metoder faktisk bruges, når de findes, og at de valideres videnskabeligt.

Direktivet har fire hovedmål:

– at forbyde dyreforsøg med kosmetiske midler i Fællesskabet;

– at forbyde dyreforsøg med kosmetiske bestanddele og markedsføring af kosmetik, der er blevet afprøvet på dyr, eller som indeholder bestanddele, der er blevet afprøvet på dyr, i Fællesskabet, så snart Kommissionen har valideret alternative forsøgsmetoder og under hensyntagen til validering foretaget af Organisationen for Økonomisk Samarbejde og Udvikling (OECD);

– at bringe bestemmelserne i direktiv 76/768/EØF i overensstemmelse med Verdenshandelsorganisationens (WTO's) regler;

– at forbedre forbrugeroplysningen i forbindelse med brug af kosmetiske produkter.

Teksten omfatter frister for indførelsen af forbuddet mod markedsføring og forbuddet mod forsøg på højst seks år fra direktivets ikrafttræden. Kommissionen er imidlertid bemyndiget til, om nødvendigt, at give medlemsstaterne tilladelse til at afvige fra forbuddene ved hjælp af en udvalgsprocedure, hvis der på grund af helt usædvanlige omstændigheder opstår alvorlig bekymring for sikkerheden i forbindelse med en eksisterende kosmetisk bestanddel.
